

Salutations de votre Conseil mondial



Bonjour ! Nous sommes en février et nous venons de terminer notre première réunion pour cette nouvelle année. Pendant que vous vous rendez aux réunions régionales pour voter sur le *Rapport sur l'ordre du jour de la Conférence* dans votre groupe d'appartenance, nous travaillons d'arrache-pied pour préparer la prochaine Conférence des Services mondiaux qui débutera le 25 avril 2004. Une grande partie de ce numéro des *Nouvelles des SMNA* se consacrera à ce travail. Mais même en étant à moins de 90 jours de la conférence, nous continuons nos travaux en cours dans beaucoup de domaines tels que les services de la fraternité, la production, les traductions, et la convention mondiale, pour en citer quelques uns. Quelque soit votre intérêt dans les Services mondiaux de NA, nous sommes certains que vous trouverez quelque chose qui vous convienne ici. Pour vous faciliter la tâche de recherche, nous avons ajouté une table des matières ci-dessus.

Table des matières

CSM 2004	2
Relations publiques.....	4
Nouvelles de la fraternité.....	6
CMNA.....	8
BSM.....	9
PRH	10
Délais et informations sur les contacts pour les voyages à la CSM	11

Nous comptons sur votre patience avec nos efforts pour équilibrer les besoins de faire des rapports à la fraternité et aux participants à la conférence. Une grande partie des informations que nous rapportons ici est répétée dans les rapports de la conférence parce que cette publication vise un public différent et est traduite dans plus de langues que les rapports de la conférence. Saviez-vous que plus de 6,000 personnes lisent les *Nouvelles des SMNA* ? C'est pour cette raison que nous essayons de vous donner une vue d'ensemble sur tout ce qui se passe aux Services mondiaux. Pour plus de détails sur les informations transmises ici, veuillez en référer au matériel spécifique de la conférence qui est envoyé aux participants à la conférence.

Pour ceux qui dépendent des *Nouvelles des SMNA* pour suivre nos travaux, ce numéro comprendra des informations sur nos réunions d'octobre et de janvier. On y parlera du **Plan stratégique** et des **Plans de projets** pour le cycle de conférences 2004–2006. Ces documents sont dans le matériel de la voie d'approbation par la conférence envoyé aux participants à la conférence le 26 janvier 2004. Pour relier cette information à notre travail quotidien, nous mettons les objectifs du plan stratégique en exergue dans les *Nouvelles des SMNA* par le biais d'encadrés portant le nom d'**Objectifs**. Nous espérons que cela vous montrera tant soit peu comment chaque domaine de notre travail est intimement relié au plan stratégique. Ce numéro des *Nouvelles des SMNA* devrait commencer à illustrer la manière dont le travail que nous accomplissons se rapporte au plan stratégique et comment celui-ci nous rapproche des idéaux de notre Déclaration de Vision.

*Notre vision est qu'un jour tous
les dépendants du monde aient
la possibilité de connaître notre message
dans leurs propre langue et culture,
et de découvrir un nouveau mode
de vie ; ...*

Nous avons l'espoir que le temps que mets un élément à arriver à la CSM pour être approuvé, celui-ci aura déjà été inclus dans la voix collective de la conférence. Grâce à un dialogue et à un partenariat accru, nous envisageons que la conférence devienne un lieu où la direction que nous prenons soutienne notre vision. Nous regardons vers un futur, ou grâce à nos efforts combinés et continus, la communication sera tellement transparente que lorsque nous arriverons à la conférence, nous pourrions nous concentrer davantage sur la mise en place d'un consensus pour l'avenir. Avec cet idéal en tête, la conférence devient un endroit où se tiendront les échanges les plus importants que nous puissions avoir en tant que serviteurs de confiance. Ces échanges, qui émanent de notre expérience, de notre force et de notre espoir, démontrent comment, en tant que fraternité, nous pouvons transformer notre vision en réalité.

C'est un jour nouveau pour les Services mondiaux des Narcotiques Anonymes et une nouvelle CSM! Nous nous réjouissons d'une expérience très spéciale de la conférence.

CSM 2004



Se rapprocher de notre Vision

Rapport sur l'ordre du jour de la Conférence

Nous savons que beaucoup d'entre vous sont déjà immergés dans le ROC. La plupart d'entre nous siégeant au Conseil ont déjà participé à une réunion de travail du ROC.

En ce moment, beaucoup d'entre vous essayent d'expliquer le contenu du ROC aux membres de votre groupe d'appartenance. Pendant que vous discutez du ROC en groupe de travail, nous continuons de nous préparer pour la Conférence des Services mondiaux. La CSM est l'endroit où votre délégué viendra exprimer votre conscience avec d'autres délégués du monde entier. Nous avons fait certaines choses *nouvelles* cette année en espérant que les délégués auront l'occasion d'avoir des échanges avant que

nous n'arrivions tous à la conférence. En continuant votre lecture, vous trouverez ci-dessous plus d'informations concernant les valves et la section spéciale CSM du site Internet. Nous vous invitons à utiliser ces nouvelles ressources et à suivre nos travaux dans notre mouvance vers la CSM 2004.

Dans nos voyages vers les assemblées régionales et les groupes de travail du ROC, nous avons entendu certaines inquiétudes sur la manière dont l'IP *Parrainage et marrainage* causera des changements dans le livre de méditation quotidien *Juste pour aujourd'hui*. Notre intention n'a jamais été de forcer les membres à acheter une version entièrement nouvelle du *Juste pour aujourd'hui* parce que trois lignes auraient été changées. Grâce à certaines de vos suggestions, nous sommes en train de considérer la possibilité d'avoir des étiquettes autocollantes pré-imprimées à bon marché pour recouvrir les anciennes citations. Ceci est un exemple de la manière dont vous pouvez nous venir en aide en nous donnant votre avis. De plus, nous notons que les comités locaux de traduction peuvent décider s'ils veulent traduire le nouveau matériel selon leurs besoins et leurs ressources.

WWW.NA.ORG/WSC2004

Vous pouvez maintenant aller en ligne pour lire le *Rapport sur l'ordre du jour de la Conférence 2004*, le *Conférence Report* de décembre 2003, le *Conférence Report* de décembre 2003 en espagnol, le *NAWS Annual Report* de 2002-2003, l'*Orientation à la CSM 2004*, ainsi que les avis d'orientation reçus des délégués. Vous y trouverez également le bon de commande du ROC 2004, le formulaire d'enregistrement à la conférence, celui pour l'hébergement, et le formulaire à remplir pour les rapports régionaux à la CSM 2004.

Comme nous l'avons dit précédemment, vous trouverez ici également les valves, un endroit de notre site Internet qui favorise la discussion générale. Nous avons deux domaines de discussion : un pour les deux sujets de discussion de la fraternité choisis tous les deux ans, et l'autre pour les problèmes liés au service pour les participants à la CSM. Tous les membres de la fraternité peuvent participer pleinement dans le domaine de discussion de la fraternité, mais seuls les participants à la conférence peuvent s'exprimer dans le domaine de discussion de la CSM.

Ça vous intéresse de voir ce que les membres de la fraternité ont à dire sur les sujets *Entraide* et *Atmosphère de rétablissement* ? Jetez-y un coup

d'œil. D'autres informations sur les valves de discussion se trouvent dans la section Nouvelles de la fraternité de ce numéro.

Rapports régionaux

Beaucoup d'entre vous savent que les délégués régionaux présentent leurs rapports aux SMNA qui les publient dans le *Conference Report* de mars, ou les distribuent à la Conférence des Services mondiaux lorsqu'ils arrivent. Cette année, nous espérons utiliser les informations contenues dans les rapports régionaux présentés à la *Conference Report* du mois de mars comme base de discussion à la conférence. Si votre région veut s'exprimer dans cette discussion, nous vous encourageons à nous envoyer vos rapports régionaux avant la date limite—15 février 2004. Pour trouver le formulaire du rapport régional et des conseils de présentation, il faut aller au site de la CSM 2004, www.na.org/wsc2004.

Objectif 2

Améliorer l'efficacité et le bon fonctionnement de la communication des Services mondiaux avec la fraternité.

Sièges à la CSM

Nous approuvons les recommandations du groupe de travail de la CSM sur les sièges. Ce groupe de travail a eu pour mission de revoir et d'analyser les demandes pour des sièges lors de la conférence. Un rapport sur nos recommandations a été envoyé aux participants à la conférence avec la documentation sur la voie d'approbation par la conférence le 26 janvier. Trois régions ont demandé pour siéger lors de ce cycle, et leur demande sera évaluée par la conférence lors de la CSM 2004. Ceux qui pourront siéger commenceront à être reconnus comme participants à la conférence à la fin de la CSM 2004 et bénéficieront d'un soutien financier pour leur participation à la CSM 2006. Les critères des sièges se trouvent dans *A Guide to World Services in NA*, page 24 (édition anglaise).

Objectif 5

Travailler pour soutenir et mettre en place toutes les communautés de NA tout en prenant en compte leur différent niveau de développement.

Préparation des co-modérateurs

Les co-modérateurs de la CSM sont des serveurs de confiance qui sont responsables de la modération des réunions de service à la conférence. Nous pensons qu'il serait important pour eux d'avoir l'occasion de faire des échanges, avec la personne ayant la parole, et également avec le personnel des SMNA avant la CSM. Nous avons donc mis en place l'opportunité pour eux de se rencontrer en mars. Nous nous rencontrerons tous : les co-modérateurs, le conseil d'administration, le panneau des ressources humaines, et le personnel, pour discuter de certains changements mis en place à la CSM 2002, ainsi que d'autres réflexions et idées. Cette préparation devrait soutenir la facilitation des sessions de service de la conférence.

Objectif 9

Identifier, mettre en valeur efficacement, fournir un soutien et un encouragement pour les dirigeants qualifiés et engagés à tous les niveaux de la structure de service.

Nominations et élections

Nous poursuivons notre travail concernant les demandes faites à la CSM 2002 pour examiner les procédures de nomination et d'élection. Le résultat des discussions dans la fraternité tenues à la CSM, aux Ateliers mondiaux, aux séances de conventions mondiales, aux forums de zone et aux autres événements de la fraternité auxquels nous avons participé ces deux dernières années, est la création des Objectifs Neuf et Dix. Ces objectifs trouvent leurs origines dans vos commentaires sur les problèmes concernant les difficultés sous-jacentes posées par le processus de nomination et d'élection lors de la conférence.

Objectif 10

Optimaliser la structure des SMNA afin qu'elle fournisse les bases nécessaires pour assurer les rôles et les responsabilités de la direction et de la gestion des SMNA, à un haut niveau de performance.

Nous préparons une discussion avec les participants à la conférence à la CSM 2004 sur les thèmes philosophiques émanants de la direction de NA. Comme nous vous l'avons dit précédemment, la discussion des thèmes plus généraux de la mise en valeur et de l'identification de dirigeants au sein de

Narcotiques Anonymes fait partie intégrante de toute évaluation de notre système actuel. Nous pensons également que les difficultés que nous rencontrons avec les nominations et les élections doivent être prises dans le contexte de ces thèmes plus vastes.

Matériel de la voie d'approbation par la conférence

Le matériel de la voie d'approbation par la conférence renferme la proposition de budget des SMNA 2004-2006, qui comprend les propositions de plans de projet, le plan stratégique, et les recommandations pour les sièges à la conférence.

Objectif I

Développer et disséminer les informations de première importance aux communautés de NA et/ou aux groupes de services.

Plans pour les projets

Les plans pour les projets soumis pour approbation lors de la CSM 2004 font état des travaux que nous souhaiterions entreprendre pendant le cycle de conférences 2004-2006.

Le plan stratégique et, en fin de compte, les priorités pour les projets, représentent la manière dont nous pensons atteindre notre vision. Les priorités établies lors de la CSM 2002 et les travaux accomplis par le Conseil ces deux dernières années ont permis au plan stratégique et plan de projets pour ce cycle de prendre forme. De par leur origine dans notre travail en cours et dans nos communications, les orientations de ces plans et leurs priorités ont été transmises sous forme de rapports aux participants aux conférences lors de ces deux dernières années. Pour plus d'informations, veuillez en référer au *Nouvelles des SMNA* du mois d'août, au *Rapport sur l'ordre du jour de la Conférence*, et au *Conférence Report* de décembre. Nous discuterons davantage de ces plans dans le *Conférence Report* du mois de mars.

Objectif II

Continuer à mettre en place les systèmes, les outils et la culture opérationnelle pour soutenir la gestion stratégique des SMNA.

Les travaux que nous entreprenons et les discussions que nous aurons lors de la conférence cette année nous aideront à former les plans pour les projets qui seront présentés en 2006. La

conférence est l'occasion d'établir une direction pour les travaux qui nous seront proposés d'ici deux ans. Vos suggestions, votre participation dans les discussions, et vos commentaires seront essentiels pour le développement des projets, des plans et des priorités pour l'avenir. *A Guide to World Services in NA* définit la Nouvelle CSM comme étant l'aboutissement d'une expérience de communication sur des thèmes importants pour la fraternité. C'est l'occasion pour chacun d'entre nous représentant la fraternité que nous servons de nous concentrer sur les commentaires pour le prochain cycle et de nous rapprocher de la réalisation de notre vision.

Sessions de la CSM 2004

Notre premier objectif lors de cette conférence est de faire disparaître l'espace qui existe encore entre où nous nous trouvons maintenant et l'idéal de notre vision. Nous avons discuté du format de nos sessions, et nous travaillerons pour incorporer notre planning stratégique pour que les participants à la conférence comprennent et soient à l'aise avec cet outil essentiel. Nous recherchons des moyens pour rendre l'expérience de la conférence plus agréable et plus facile à absorber. Nous tiendrons les participants à la conférence au courant de l'ordre du jour et des sessions pour la CSM 2004. Dès à présent, nous savons qu'une des régions locales, le West End, tiendra une Journée de l'Unité le samedi 24 avril. Cette Journée de l'Unité comprendra des ateliers, une pause restauration, une réunion de rétablissement, un stand de produits alternatifs, et une soirée. De plus, la région West End fournit l'accueil toute la semaine aux participants à la conférence : le transport aux réunions, les informations locales, de l'aide pour aller au magasin pour les choses oubliées, et bien d'autres choses qui nous mettrons à l'aise ! Ils sont très contents que la conférence arrive et se réjouissent de nous aider. Nous leur remercions ainsi que les régions avoisinantes de la Région de la Californie du Sud pour leur service envers la conférence dans le passé.

Relations publiques

Évènements professionnels

Depuis notre dernier rapport, nous avons participé à la Conférence sur les Associations Américaines de Corrections (*American Corrections Association*) à Nashville, Tennessee ; à la

Conférence annuelle de l'Association Nationale des Conseillers sur les Dépendances aux Drogues et à l'Alcool (*National Association of Alcohol and Drug Addiction Counselors*) à Washington, DC; à la Conférence Internationale sur l'Alcool et la Dépendance (*International Conference on Alcoholism and Addiction*) à Toronto, Canada; et la Conférence du Sud Est sur l'Alcoolisme et la Dépendance aux Drogues (*South East Conference on Alcoholism and Drug Addiction*) à Atlanta, Géorgie. Des événements professionnels comme ceux-ci continuent à fournir des occasions efficaces pour développer la connaissance de NA en tant que programme de rétablissement viable, pour améliorer et faire naître les relations de coopération et pour faire avancer notre objectif de base.

Objectif 3

Conscientiser et rehausser la perception de Narcotiques Anonymes en tant que programme crédible de rétablissement

De plus, lorsque nous étions à Lima, au Pérou, pour l'Atelier mondial, nous avons participé à un effort de relations publiques mené par la Région du Pérou. C'était un bon exemple de la coordination des ressources régionales et des ressources des SMNA pour créer une présentation très complète. La région a offert la restauration à tout le monde, ce qui a sans doute fait venir davantage de monde que dans le cas contraire. Nous étions impressionnés et reconnaissants d'avoir la participation d'entre 70 et 80 professionnels du traitement et des responsables du gouvernement à cette présentation. Outre la présentation, il y avait l'occasion pour les participants de jeter les bases d'une communauté pendant qu'ils se restauraient et bavardaient.

Tours de table des relations publiques

Comme le savent la plupart d'entre nous par notre travail sur la Sixième et la Septième Tradition, il est essentiel de demander des commentaires critiques. C'est justement ce que nous faisons dans notre projet de tour de table des relations publiques. Le Texte de base dit : « Lorsque quelqu'un met le doigt sur une de nos déficiences, notre première réaction peut être défensive. Nous devons comprendre que nous ne sommes pas parfaits, et qu'il y aura toujours place pour l'amélioration. » (Page 45).

Dans cet état d'esprit, nous avons demandé à des dirigeants dans des domaines professionnels des commentaires sur Narcotiques Anonymes. Bien

qu'étant des personnes très occupées, ils nous ont gracieusement consacré du temps et de l'énergie. Les professionnels qui étaient d'accord de prendre part aux tour de table des RP nous ont apporté un soutien immense en nous apportant des perceptions extérieures sur les succès et les défis de NA. Dans notre évaluation des inquiétudes soulevées par les tours de table des RP, nous devons également prendre en compte la réussite de base qui est le fait que des personnes sont d'accord de nous soutenir de cette manière. Il y a cinq ou dix ans nous n'avions pas ce soutien. Les participants ont été honnêtes, ouverts à l'apprentissage de NA, et prêts à partager leur expertise et leur expérience. Les sessions ont été l'occasion de cultiver et de mettre en valeur les relations de coopération avec des professionnels. Nous leurs sommes reconnaissants de s'y être impliqués.

Pour ceux qui ne sont pas au courant, trois tours de tables de relations publiques ont eu lieu jusqu'à présent, et le prochain est prévu en mars 2004. Le quatrième tour de table inclura des professionnels d'organisations gouvernementales et non-gouvernementales qui sont impliqués dans des politiques sur la dépendance et le rétablissement.

Dans chacune de ces discussions qui ont eu lieu, les participants ont identifiés des problèmes et des tendances actuels dans leurs domaines, et nous ont donné un aperçu de la manière dont ils coordonnent les services pour les dépendants en rétablissement. Nous avons exploré leur conscience et leur perception de NA et leurs expériences des communications et des représentants de NA. Chaque tour de table comprenait également un échange d'informations et une séance de brassage d'idées avec les participants, le personnel des SMNA, et des membres du Conseil mondial.

Ces tours de table ont fait ressortir deux problèmes qui nous sont malheureusement très connus : **un comportement machiste dans les réunions et des postes vides aux permanences téléphoniques**. C'était l'avis de certains des professionnels qui pensaient qu'envoyer de jeunes clientes chez NA était dangereux parce que les réunions NA semblaient être des lieux peu sûrs et à tendance machiste. De plus, plus d'un participant avait essayé de contacter des permanences téléphoniques locales de NA, dans des grandes zones urbaines, avec des résultats insatisfaisants. (Beaucoup de participants ont fait savoir qu'une manière sûre de trouver des informations sur les réunions était à www.na.org.) Ces commentaires nous rappellent amèrement à

quel point notre comportement est important, l'importance de remplir des postes de services, et l'importance de tenir à jour les informations sur les réunions. Nous continuerons de parler de ces sujets pendant la conférence et par après. Nous vous encourageons à mettre en place des échanges dans vos groupes et régions d'appartenance sur ce que nous, en tant que fraternité, pouvons y faire.

Chaque groupe de tour de table a reçu des copies des publications et de la littérature NA. La plupart d'entre eux ne savaient pas qu'autant de publications NA existaient. Ils étaient impressionnés par *The NA Way* et notre brochure *Membership Survey*. Cependant, ils avaient certaines inquiétudes concernant nos publications. Ils ont dit qu'elles devraient être plus simples et attirantes pour le lecteur parce que les nouveaux dépendants en rétablissement doivent faire face à une surinformation constante. Ils pensaient également que cela serait d'une plus grande aide d'avoir des publications plus ciblées pour les différents besoins et les différentes situations (par exemple, les étapes du rétablissement, les jeunes, etc.).

Bien que nous savons tous que nous avons des problèmes dans le maintien d'un service constant, il est désagréable de nous l'entendre dire. Mais un des buts de ces tours de table c'est justement de récolter des commentaires honnêtes de la part de professionnels qui essaient d'aider des dépendants en voie de rétablissement. Nous pouvons utiliser ces commentaires pour améliorer la manière dont nous poursuivons notre objectif de base et de s'assurer que NA est considéré comme un programme de rétablissement viable.

Nouvelles de la fraternité

Mise en place de communautés

Nous sommes enthousiastes et contents de communiquer que dans notre mouvance vers la CSM 2004, les communautés de NA dans le monde voient la fraternité se développer. Sans doute la communauté se développant le plus rapidement sur notre liste est la Russie. Leurs communautés de NA se développent à une vitesse extraordinaire. Nous entendons parler de réunions à Moscou, St. Petersburg, en Russie Centrale, en Lettonie, en Ukraine, en Estonie et en Lituanie. Le problème d'avoir des publications pour ces communautés en développement est un défi majeur et continu. En février 2004, nous ferons la modération d'un groupe de communautés de NA de langue russe à

St. Petersburg pour parler de ces problèmes et d'autres. Dans les jours qui suivent l'atelier, la réunion d'hiver des Délégués européens aura lieu à St. Petersburg. L'Afrique du Sud est en train de former une région ! Ils mettent en place cet organe de service pour aider à coordonner les besoins des différentes communautés sur place, et ils ont demandé l'aide des Services mondiaux de NA. Nous avons connaissance de réunions à Durban, Johannesburg et au Cap. Nous programmerons une visite en Afrique du Sud prochainement.

Un autre aspect de la mise en place de communautés est le développement de nos comités de service, de nos serviteurs de confiance et de nos communications. Notre plan stratégique et nos propositions de plans de projets pour ce cycle de conférences font état de certains des travaux que nous espérons accomplir dans ces domaines.

Objectif 4

Clarifier les rôles et soutenir le travail de chaque niveau de la structure de service de Narcotiques Anonymes.

Nous pouvons travailler ensemble pour atteindre une *infrastructure* plus développée. En nous envoyant vos procès-verbaux et vos lignes de conduites, vous nous aiderez à rassembler des ressources que nous utiliserons pour répondre à des demandes venant du monde entier. Ces ressources nous tiendront aussi au courant de ce qui se passe dans votre communauté de NA. Nous vous serons donc reconnaissants d'envoyer des copies de ceux-ci régulièrement aux SMNA. Nous essayons aussi constamment de rendre notre base de données sur les réunions plus précise. Nous n'y arriverons pas sans votre aide.

Qu'est ce qu'un **Serviteur du Net**?

Votre serviteur du net peut mettre à jour les informations sur les réunions de vos régions qui se trouvent sur le site des Services mondiaux de NA, na.org. Pensez aux implications!

Pour plus d'informations veuillez nous contacter à fsmail@na.org ou en composant le 818-773-9999 x 771.

Valves pour discussions thématiques

Ces valves de discussion thématiques sont toutes neuves. C'est un forum unique (et souvent très dynamique) pour partager des idées sur les Sujets de Discussion à thème et sur la prochaine

conférence. Vous serez peut-être surpris par ce que vous y trouverez...

Histoires personnelles espagnoles

Pendant ces deux dernières années, les communautés espagnoles ont travaillé sur des histoires personnelles pour le Texte de base espagnol. C'était un effort immense de leur part, incorporant des données de onze pays dans trois continents pour créer treize histoires. Les histoires représentent toutes les parties d'Amérique latine, d'Amérique du Sud, d'Amérique du Nord et d'Espagne. Le comité s'est beaucoup investi dans le choix d'une sélection variée d'histoires. Le groupe de travail des histoires personnelles rend compte au forum de zone d'Amérique latine. Il nous a récemment soumis ces histoires pour révision. Nous reprendrons contact avec eux lorsque nous aurons un consensus. L'intégrité du message de Narcotiques Anonymes est comme toujours le critère le plus important.

Un autre aspect passionnant de l'observation du développement de ces histoires est que si la motion du Texte de base est approuvée, nous pourrions nous retrouver à toute la fraternité à travailler ensemble après la conférence pour raconter nos histoires. Nous vous tiendrons au courant des progrès que font les communautés de langue espagnole.

Objectif 7

Mettre en place une gamme de publications pour répondre aux différents besoins des membres et des membres potentiels.

Matériel placé sur l'Internet

Comme beaucoup d'entre vous qui ont accès à Internet le savent, nous avons été très conservateurs dans notre mise en ligne de nos publications. Nous avançons très lentement et avec beaucoup de prudence, tenant toujours compte des retombées légales et de notre responsabilité envers la fraternité à cet égard. Nous savons que pour certains d'entre vous c'est une source de frustrations, mais nous commençons à nous y mettre. Nous discutons maintenant des prochaines étapes à prendre pour que davantage de nos publications sur le rétablissement soient disponibles via le net.

Les brochures d'information suivantes sont maintenant sur notre site:

Anglais : *Who, What, How, and Why* ; *NA : A Resource in Your Community* ; *Welcome to*

Narcotics Anonymous ; For the Newcomer ; Am I an Addict ? ; et *For Those in Treatment*.

Espagnol : *Who, What, How, and Why* ; *NA : A Resource in Your Community* ; *Welcome to Narcotics Anonymous ; For the Newcomer ; Am I an Addict ?* ; et *For Those in Treatment*.

Brésilien : *Who, What, How, and Why* ; *Welcome to Narcotics Anonymous ; For the Newcomer* ; et *Am I an Addict ?*.

Français : *Qui, quoi, comment et pourquoi* ; *NA : Une ressource de votre communauté* ; *Bienvenu à Narcotiques Anonymes* ; *Pour le nouveau* ; et *Suis-je dépendant(e) ?*

Ce sont quelques unes des pages visitées le plus fréquemment de notre site ! Jusqu'à présent, nous attendions qu'une communauté locale nous contacte et nous le demande avant de mettre sur le net ces IP dans leur langue. Lors de notre dernière réunion du Conseil, nous avons discuté de mettre pro-activement toutes les versions traduites des six IP déjà sur notre site.

De plus, quand nous pensons que des personnes en dehors de la fraternité, soit ceux qui s'intéressent à NA ou des professionnels qui envisagent d'y envoyer quelqu'un, pourraient bénéficier de publications telles que les lectures de groupe, nous devons nous assurer que le site leur soit également utile. Nous avons décidé d'inclure les lectures de groupe sur www.na.org parce qu'elles fournissent une bonne introduction pour les personnes ne connaissant pas NA.

La mise sur le net de plus de matériel permettra aux régions et localités individuelles de fournir des liens vers nos sites Internet pour que toute personne visitant leurs sites pourra aussi facilement accéder à ces lectures.

Objectif 6

Élargir la disponibilité du message de Narcotiques Anonymes vers un groupe très large et diversifié de membres et de membres potentiels

De plus, nous mettons *A Guide to World Services* et *A Guide to Local Services* sur le net. C'est la première fois que nous mettons du matériel de service de ce type en ligne; nous verrons comment cela se passe. Comme avec les IP, nous le mettrons dans les langues dont nous disposons.

Ateliers mondiaux

Nous sommes maintenant bien engagés dans le processus de notre prochain atelier mondial à Bangalore, en Inde. Pour plus d'informations là-

dessus, veuillez en référer à www.na.org et cliquer sur événements de NA. Restez branchés pour le prochain numéro des *Nouvelles des SMNA* pour plus d'info sur Bangalore. Dans la dernière édition des *Nouvelles des SMNA* nous avons discuté de notre atelier à Lima, au Pérou les 12-14 septembre 2003. Nous y avons été accueilli et traité avec amour et respect par la fraternité. Voir la section Relations Publiques de ce numéro pour des informations intéressantes sur le travail de relations publiques accompli par la région du Pérou lors de notre visite.

Nous discuterons du prochain cycle d'Ateliers mondiaux et nous espérons trouver des moyens pour maintenir de plus en plus efficacement ce lien important entre les Services mondiaux et la fraternité.

Correspondance avec les détenus

C'était un sujet très controversé pour certains membres de la fraternité. Comme beaucoup d'entre vous le savent, le BSM reçoit plus de quatre-vingt lettres par semaine de la part de détenus souhaitant recevoir des publications NA. Beaucoup de ces membres sont des serviteurs de confiance aux réunions qui se tiennent dans les centres de détention dans lesquels ils se trouvent, et beaucoup d'entre eux essaient de travailler les Douze Étapes.

Le BSM ne coordonne pas actuellement de programme de correspondance avec ces personnes. Cependant, le nombre de demandes de parrainage parmi ces membres s'est accru. Le BSM examinera comment faciliter un lien entre les membres incarcérés et les membres de la fraternité qui accepteraient d'aider ces dépendants à travailler leurs étapes.

Dans notre effort de progresser dans ce domaine, nous ne pourrions en aucun cas répondre directement à ces lettres, mais nous rechercherons plutôt la possibilité de mettre en place une coordination pour mieux servir cette population de dépendants. Certains comités locaux coordonnent déjà une correspondance avec des détenus, mais beaucoup d'entre eux sont détenus dans des localités où il n'y a pas de comités. Lorsqu'il y a déjà des comités, nous leur enverrons cette correspondance.

Nous savons que beaucoup d'entre vous ne se feraient pas prier pour servir ces membres de cette manière, et nous vous tiendrons au courant de nos progrès avec ce programme. Nous voulons votre expérience sur ce point dans notre progression pour apporter une aide à ces membres « à l'abri ».

Vidéos de la CMNA-30

Nous avons reçu beaucoup de demandes pour des copies des différentes cassettes vidéo qui ont été filmées et montrées lors du week-end de convention à San Diego, Californie. Nous avons discuté de ces demandes et réfléchi aux conséquences. Il y a des images de face de membres NA s'identifiant en tant que tel. Le problème principal est qu'une fois ces vidéos copiées, nous perdrons le contrôle de leur utilisation. Par conséquence nous n'accéderons pas pour le moment à ces demandes.

Nos discussions ont fait ressortir des problèmes intéressants sur l'anonymat dans cette ère technologique. Quelles sont les différences entre les cassettes audio et vidéo ? Comment les cassettes vidéo pourraient-elles affecter l'importance que notre fraternité attache à mettre les principes avant les personnalités ? Les vidéos pourraient-elles créer une image des membres NA plus grande que nature ? Quelles seraient les conséquences si les vidéos arrivaient dans de mauvaises mains et seraient utilisées pour en tirer profit ? Alors que la technologie fasse de plus en plus partie de notre culture, il serait peut être bon de continuer ce genre de discussion.

D'un autre côté, pour ceux que ça intéresse, un rapport financier complet de la convention est disponible dans le rapport annuel.

Emplacements futures des CMNA

A Guide to World Services in NA (p. 35-36) propose un schéma du plan de rotation pour les conventions mondiales et les critères pour être pris en considération dans les zones respectives.

La planification qui est dès à présent approuvée par la Conférence des Services mondiaux est comme suit:

CMNA-31, 1-4 septembre 2005, qui aura lieu à Honolulu, Hawaii. Nous aurons des dépliants d'ici la fin de l'année. Contacter le BSM si vous souhaitez être sur la liste d'envoi pour ces dépliants.

CMNA-32, 29 août-2 septembre 2007, aura lieu à San Antonio, Texas.

CMNA-33, 2009, aura lieu en Europe ou au Moyen Orient. Les critères pour les villes qui veulent être prises en considération en dehors des USA ou du Canada tels que définis dans le *GWSNA* est que la ville doit avoir une population d'un demi million

d'habitants dans la zone métropolitaine, qu'il doit y avoir cinquante groupes/réunions dans la région ou dans la communauté de NA et vingt cinq groupes/réunions dans la ville elle-même, qu'il doit y avoir un aéroport international, et un nombre suffisant de chambres d'hôtels et d'espaces de réunions disponibles pour le temps nécessaire. De toutes les villes en Europe et du Moyen-Orient qui répondent à ces critères, nous avons éliminé Paris, France ; Londres, Royaume-Uni ; et Athènes, Grèce. Nous considérons donc actuellement les villes suivantes pour le site de la CMNA-33 : Stockholm, Suède ; Barcelone, Espagne ; Dublin, Irlande ; Berlin, Allemagne, et Lisbonne, Portugal.

CMNA-34, 2011, les sites potentiels sont Anaheim, Californie; Dallas et Houston, Texas; Denver, Colorado; Las Vegas, Nevada; Los Angeles, San Francisco, et San Diego, Californie; Phoenix, Arizona; Seattle, Washington; et Vancouver, Canada. Pour le moment nous avons éliminé Dallas, Las Vegas, et Seattle.

CMNA-35, 2013, les sites potentiels sont Atlanta, Géorgie; Boston, Massachusetts; Baltimore, Maryland; Chicago, Illinois; Detroit, Michigan; Fort Lauderdale, Miami, et Orlando, Floride; Indianapolis, Indiana; Minneapolis, Minnesota; Montréal et Toronto, Canada; la Nouvelle Orléans, Louisiane; New York, New York; Philadelphie, Pennsylvanie; St. Louis, Missouri; et Washington, DC. Les villes éliminées jusqu'ici sont Atlanta, Fort Lauderdale, et Miami. Un nouveau plan de rotation sera présenté lors de la conférence à temps pour la planification du site de la Convention Mondiale de 2015. Nous vous tiendrons au courant...

BSM

Budget

Nous continuerons à travailler avec les dirigeants exécutifs de la BSM pour créer de nouvelles manières de réviser les points clés du budget. Le budget n'est qu'un des outils utilisé dans nos efforts de planning. Cependant, pour ceux qui ne sont pas habitués au planning financier, un budget peut paraître un outil confus et difficile à manipuler. Notre but est de maintenir notre responsabilité fiduciaire envers la fraternité, tout en octroyant une marge suffisante aux dirigeants pour qu'ils puissent continuer leur travail avec le Groupe du Plan d'Affaires et le Comité Exécutif du Conseil. Ces deux comités passent en revue le

budget et donnent une orientation et des commentaires aux dirigeants exécutifs et au Conseil. Cela nous aide à tenir à l'oeil les tendances générales des Services mondiaux sur une plus longue période. Avec ces informations nous espérons pouvoir prendre des actions plus pro-actives et à plus long terme, en utilisant l'information dans notre budget pour optimiser notre plan stratégique. Pour ceux que ça intéresse, les détails complets du budget des SMNA se trouvent dans le *NAWS Annual Report 2002-2003*, et aussi dans le matériel de la voie d'approbation par la conférence.

Objectif I2

Assurer la fiabilité à long terme des rentrées d'argent des SMNA pour pouvoir mettre en œuvre les priorités et le service spécifiés.

Nouvelles du personnel

Il y a eu quelques mouvements de personnel qui vous intéresseront sans doute. Nous avons engagé six nouveaux membres du personnel. Deborah Hall nous a rejoint en comptabilité avec beaucoup d'expérience dans ce domaine ; De Jenkins arrive chez nous en tant que coordinateur de projet et est le soutien du personnel pour notre projet de tour de table des RP. Mandy Bell, Toni Kerwin, et Portia Medina apportent tous des connaissances variées à notre Département des Services de la fraternité. Et finalement mais non des moindres, nous avons engagé un nouvel employé à mi-temps au WSO-Europe, à Bruxelles. Bienvenue à Ben Dechamps. Nous souhaitons la bienvenue à tout le monde aux Services mondiaux de NA.

En plus de nos nouveaux membres du personnel, nous avons promu trois de nos membres du personnel actuels. Tony Greco et Kim Young ont tout deux accepté leur nouveau poste de rédacteur éditeur avec enthousiasme et engagement. Wendy Kemptner apporte son énergie unique à l'équipe de production. Nous les félicitons pour leur nouveau poste et nous attendons leurs contributions avec intérêt.

Nous avons également dû faire nos adieux à deux de nos employés de longue date, Steve Sigman et Mary Hollahan, ainsi qu'un membre crucial de notre équipe des services de la fraternité, Mindy McVey, et notre assistant à la traduction, Shane Colter. Nous vous souhaitons bonne chance dans vos nouvelles aventures de vie.

Si vous ou quelqu'un que vous connaissez est intéressé par un travail aux Services mondiaux de Narcotiques Anonymes, il reste encore quelques postes au Bureau des Services mondiaux. Nous acceptons toujours des candidatures et nous sommes toujours à la recherche de personnel qualifié pour travailler dans le centre de service primaire de la fraternité. Pour plus d'informations, veuillez en référer à www.na.org ou appeler le BSM et demander les Ressources Humaines au poste 121.

Objectif I4

Construire et concentrer la vision du personnel pour qu'ils puissent atteindre les priorités relevées.

Mise à jour des produits

Nous avons reçu des idées de projets que nous proposerons aux participants à la conférence à la CSM 2004. Premièrement, nous avons un problème de qualité dans la fraternité ; nous avons tellement de temps de rétablissement que nos chiffres n'ont plus de place sur les médailles ! Heureusement, nous avons reçu des commentaires précieux de nos concepteurs de médailles. Nous avons donc un nouveau concept de médaille à examiner à la conférence cette année. Ce nouveau concept comprendrait un changement des chiffres romains (I, V, X, etc.) vers les chiffres arabes (1, 5, 10, etc.) et un nouveau look qui, nous l'espérons, mettra en valeur l'apparence de la médaille et permettra aux anciens d'avoir également leur nombre d'années sur la médaille.

À la demande générale, nous allons présenter un extrait du « Le rétablissement existe vraiment » sous forme de lecture de groupe. De plus, nous allons imprimer un exemplaire du poster de la Prière de la troisième étape que nous avons actuellement en inventaire qui renferme la phrase, « Beaucoup d'entre nous ont dit... » au début. Des exemplaires de ces deux idées seront présentés à la CSM 2004.

Le look de nos publications a été le sujet d'une partie de nos discussions récentes. Nous recherchons actuellement des manières de rajeunir l'attrait graphique de nos IP et autres publications. Nous vous tiendrons au courant de nos progrès.

Nous sommes également heureux de vous informer que nous avons ajouté cinq nouveaux éléments en italien à notre liste de publications sur le rétablissement. Ils comprennent *In Times of Illness*, *Behind the Walls*, et les IP 6, 20, et 21.

Enfin, nous avons ajouté nos quatre Annonces de Service Publique (ASP) à notre site Internet à www.na.org/psa.htm. Vous pouvez consulter ces ASP en les sauvegardant sur votre disque dur, ou les visionner directement sur notre site.

De la part du Panneau des Ressources humaines

Votre Panneau des Ressources humaines s'est engagé dans la lutte pour l'égalité, l'intégrité et le respect du processus de nomination ; nous essayons de rester centré sur notre objectif de nommer les membres les plus qualifiés pour les postes disponibles. Ce qui suit est une révision et une mise à jour d'où nous nous trouvons dans le processus de sélection pour présenter des nominés à la CSM 2004.

Vous vous rappellerez que le délai pour les formulaires d'Informations pour la Banque mondiale pour des nominations lors de la CSM 2004 était le 31 août 2003. En septembre, nous avons commencé le processus de sélection des nominés possibles en envoyant des lettres à tous les membres de la Banque mondiale qui répondaient aux exigences de temps de rétablissement (un minimum de huit ans pour les postes sur le Panneau des Ressources humaines et les postes de co-moderateur de la CSM, et un minimum de dix ans de rétablissement pour les postes au Conseil mondial).

Au total 357 lettres ont été envoyées demandant une réponse si intérêt à être renvoyée à la BSM avant le 13 octobre 2003. Ces premières enveloppes contenaient une description des devoirs et des responsabilités d'un membre du PRH, du co-moderateur de la CSM, et d'un membre du Conseil mondial, et ils accordaient une dernière chance aux nominés potentiels de mettre à jour leur formulaire d'informations de la Banque de données.

Après avoir reçu les premières lettres exprimant leur intérêt, nous avons envoyé une autre lettre le 30 octobre 2003 comme reçu des réponses des nominés potentiels. À ce moment, nous avons demandé à tous les candidats de s'assurer que leurs informations personnelles étaient mises à jour. Seuls 117 candidats ont répondu favorablement à cette demande.

Le 14 novembre 2003 nous avons commencé notre évaluation des nominés potentiels de qui nous avons reçu des lettres exprimant leur intérêt. Tous les candidats potentiels ont été examinés par un processus d'évaluation aveugle. Comme nous vous

l'avions déjà dit dans le passé, nous nous sentions plus à l'aise pendant ce cycle de conférences avec l'utilisation de ce procédé d'évaluation à l'aveugle, parce qu'il nous permettait d'évaluer tous les CV de manière équitable et anonyme. Une sélection de candidats a alors eu lieu au moyen d'un appel téléphonique en conférence le 15 décembre 2003. Des lettres ont été envoyées à tous les candidats sélectionnés pour savoir si ils/elles étaient toujours intéressés par une nomination possible à la CSM 2004. Quatre vingt quinze individus ont été sélectionnés pour continuer le processus.

Le 22 décembre 2003 nous avons alors envoyé une lettre leur informant de la continuation du processus de nomination, ainsi qu'un Formulaire d'information générale (à la demande des participants de la CSM). Nous avons alors demandé aux candidats de choisir un seul poste pour lequel ils aimeraient être considérés et de renvoyer leur formulaire d'informations générales complété au BSM avant le 15 janvier 2004. Nous avons

informés les candidats que s'ils étaient nommés, le formulaire serait donné aux participants à la conférence (tel quel) avec leur rapport sur le profil du candidat. Jusqu'à présent, seuls deux candidats ont retiré leurs noms du processus de nomination. De plus, nous avons envoyé des lettres le 18 décembre 2003 aux membres ne continuant pas dans le processus de sélection.

Actuellement, nous procédons à des entrevues avec les candidats potentiels, et nous contactons également leurs références. Nous nous réunirons en mars pour une dernière sélection des nominés. Nous enverrons des lettres de confirmation à tous les candidats mis en avant pour la nomination, et nous publierons les noms des nominés dans le *Conference Report* de mars.

Ce fut un honneur de servir en tant que Panneau des Ressources humaines pendant ce cycle de conférences. Nous espérons avoir fourni les meilleurs candidats possibles sous le système actuel.

Calendrier 2004 des évènements & délais des voyages à la CSM

Délai pour le rapport régional	15 février
Réservations pour les vols	23 février
Formulaire d'enregistrement à la CSM	15 mars
CSM 2004	25 avril–1 mai

Information sur les contacts

Voyages à la CSM – Email WSC2004@na.org

Ou composez le 818-773-9999, poste 116